

606270049

6060049



Dodavatel (Supplier):

VZLU TEST, a.s.
 Beranovych 130
 190 00 Praha 9 - Letnany
 CZECH REPUBLIC

[Redacted]

Dodací adresa (Ship to):

[Redacted]

Fakturační adresa (Bill To)

[Redacted]

Platební podmínky (Payment term):

[Redacted]

Incoterm dodavatele (Supplier Incoterm)

[Redacted]

Fakturu zašlete na (Send the invoice to)

[Redacted]

Zadatel (Requester)

[Redacted]

Nakupci (Purchaser)

[Redacted]

Dodací lhůta (Delivery date)

[Redacted]

N° (Line #)	Číslo dílu (Supplier Part Number)	Položky objednávky (Line item Description)	Kvantita (Quantity)	Cena 1ks (Unit Net Price)	Celková cena (Net Total)
1		[Redacted]			

Celková cena (Net Total) [Redacted]

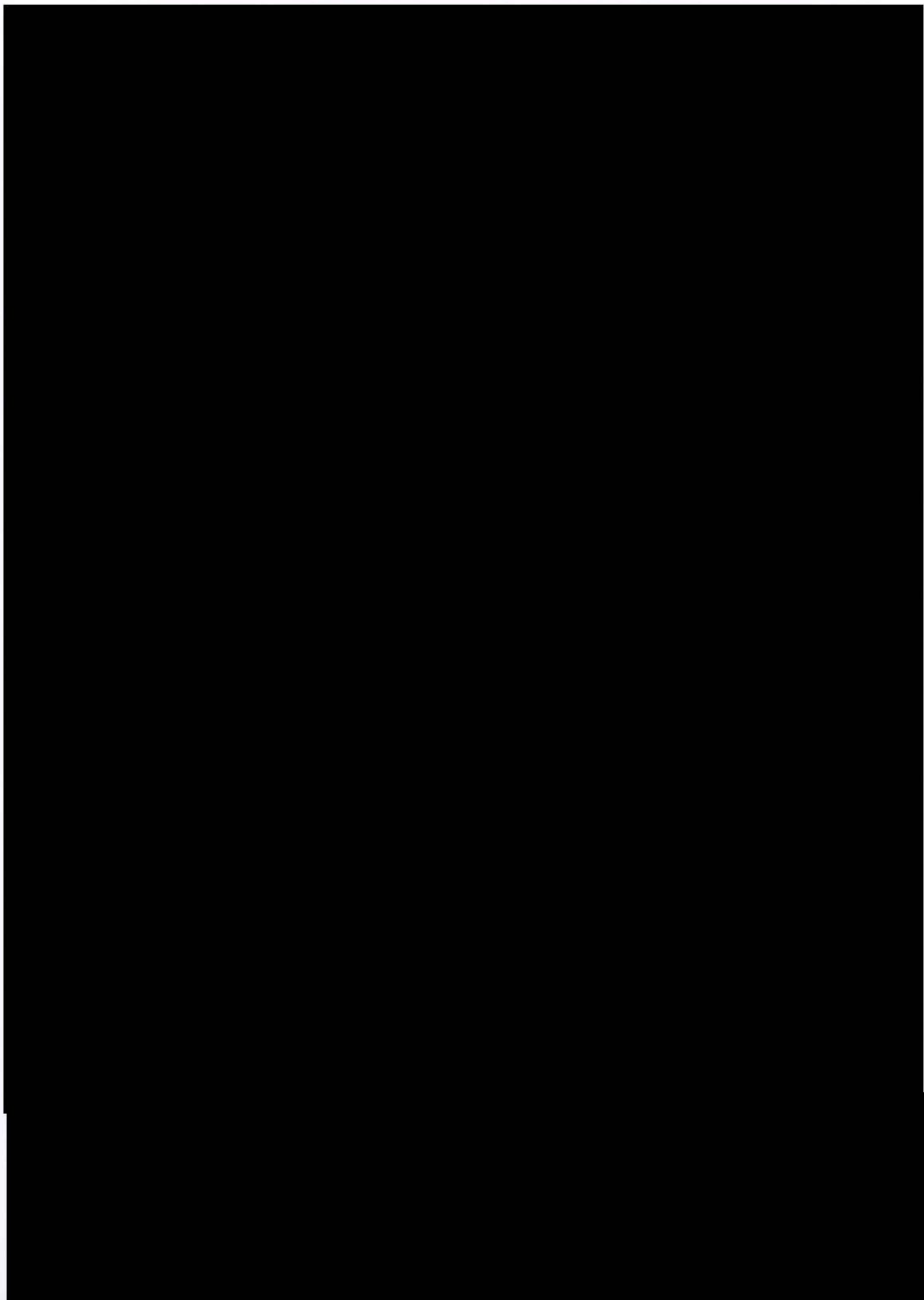
Přezkoumání požadavků a cen

Termín: [Redacted] Cena: [Redacted]

Ótvar: [Redacted] Datum: [Redacted]

Kód činnos: [Redacted] Podpis: [Redacted]







VZLU TEST, a.s.
BERANOVÝCH 130, 199 00 PRAHA 9 - LETŇANY

Company identification No.: 04521820 VAT No.: CZ04521820
The company is incorporated in the Companies Register kept by the Municipal Court in Prague.
Section B, insert 21044

Quotation

Ref: [REDACTED]

Quotation No: [REDACTED]

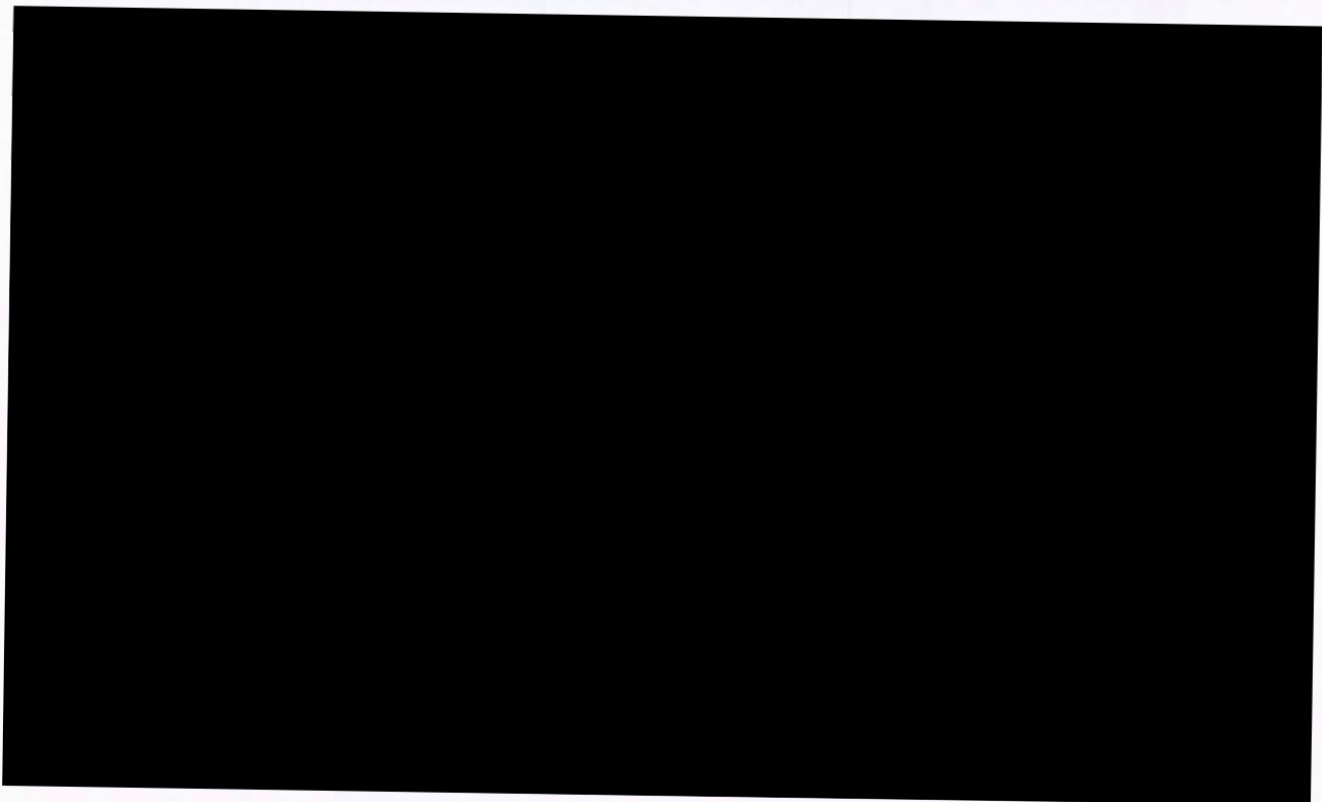
Pages: [REDACTED]

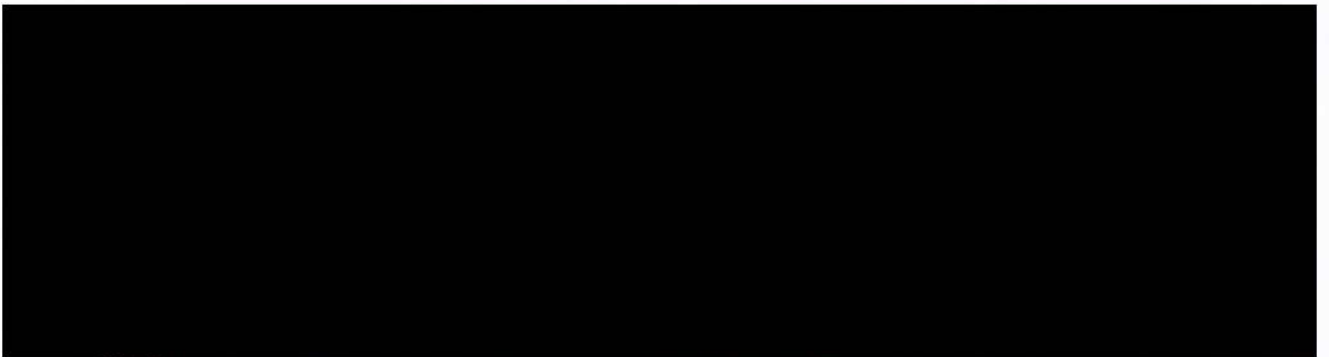
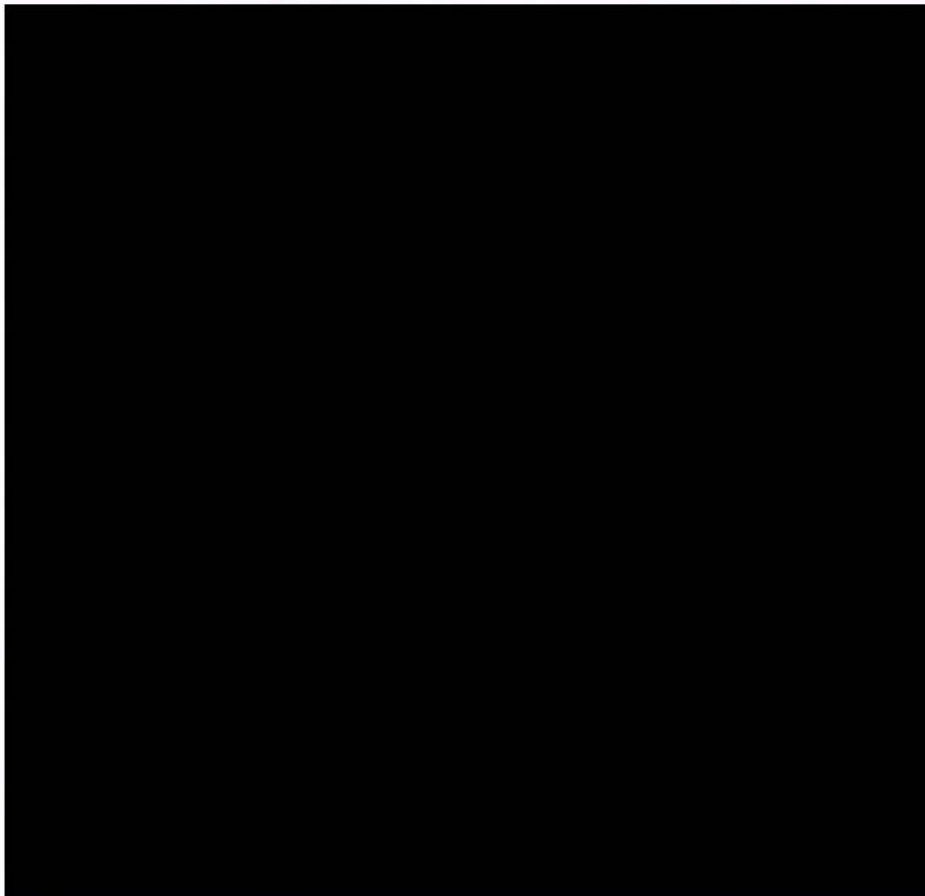
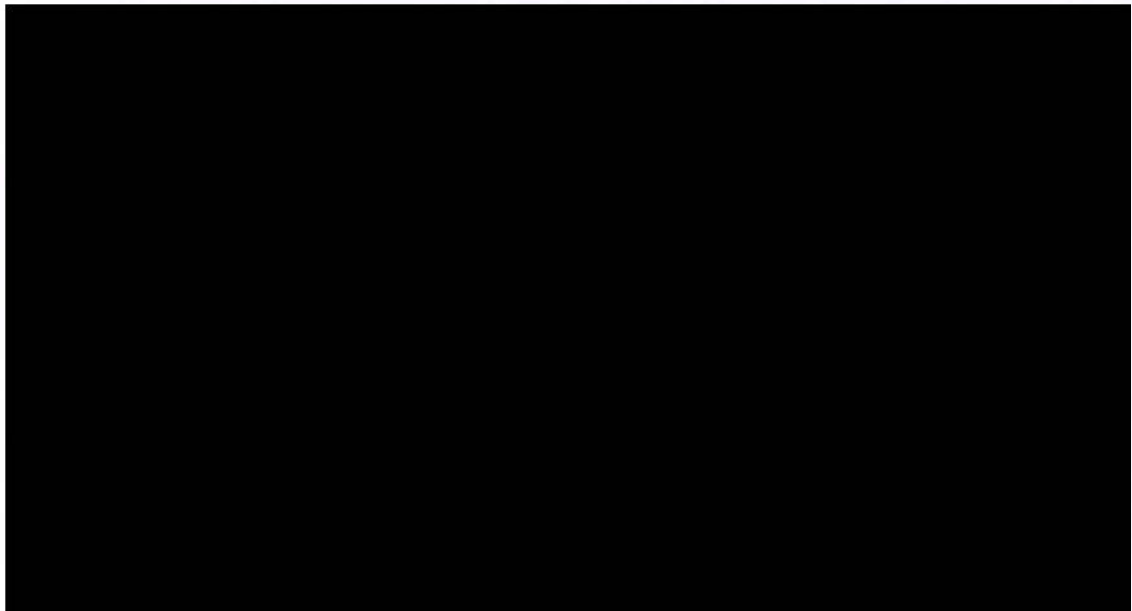
Customer

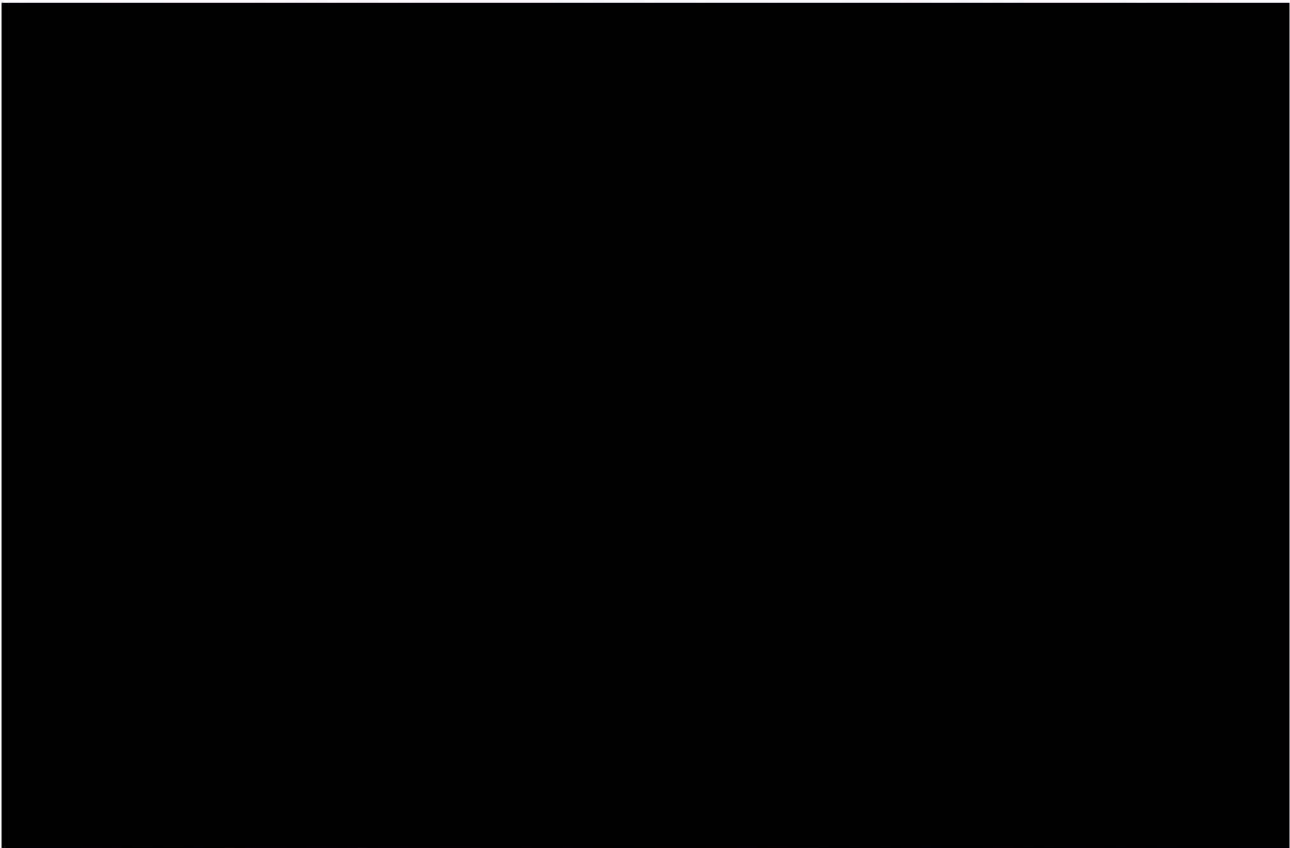
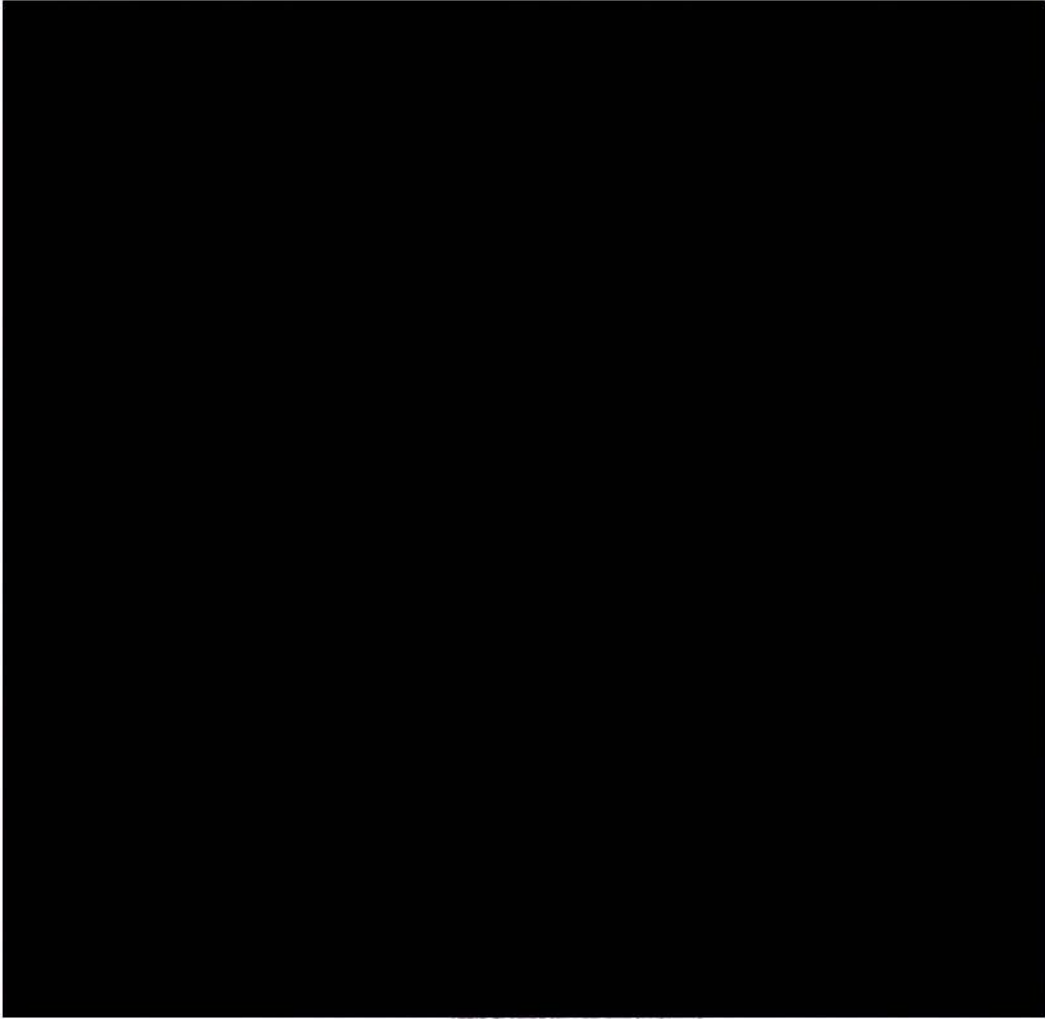
Company:	[REDACTED]	Address:	[REDACTED]
Representative:	[REDACTED]		[REDACTED]
phone:	[REDACTED]		[REDACTED]
e-mail:	[REDACTED]		[REDACTED]
fax:	[REDACTED]		[REDACTED]

Subject, price and terms

Type of activity or product	Description	Price
-----------------------------	-------------	-------







TOTAL PRICE without VAT

Note.:

If the samples / products and accessories are sent back to the customer after tests and this shipment is not paid directly by the contracting authority / customer, the price for packaging and shipping of these samples / products and accessories will be added to the test price, at least EUR 100 + VAT.

Term and other conditions:

General terms and conditions of VZLU TEST, a. s. as amended.

An integral part of the offer are the General Terms and Conditions of VZLU TEST, a.s., as amended.

VZLU TEST is a mandatory entity pursuant to Act No. 340/2015 Coll., on the register of contracts. The contract, except for parts subject to business secrecy, shall be published in the registry of contracts in accordance with this Act. All parts containing technical data, drawings or any other technical information, the Client's personal data, all identification of the other party, property information, price, trade secrets and classified information will be polluted in the contract and its annexes.

This quotation is confidential and it shall not be disclosed to a third party without a permission from VZLU TEST.

Quotation valid until:

Quotation Prepared by / Approved by:		Quotation Reviewed by:	
Name:		Name:	
Function:		Function:	
Phone.:		Phone.:	
e-mail:		e-mail:	
Signature *)		Signature *)	
Date:		Date:	

* Applicable only for quotations sent by fax or regular mail



[REDACTED]

Od:
Odesláno:
Komu:
Kopie:
Předmět:

[REDACTED]

Dobrý den,
potvrzujeme přijetí Vaší e-mailové objednávky [REDACTED]
Zakázka bude splněna v souladu s požadavky [REDACTED]

Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti uveřejněním v registru smluv. VZLU TEST se zavazuje tuto smlouvu bez zbytečného odkladu po jejím podpisu oběma smluvními stranami zaslat správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím registru smluv v souladu a postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

Přeji hezký den

[REDACTED]

Pozn.: zákazník bere tímto na vědomí, že může být v budoucnu obeslán dotazníkem dodavatele „Průzkum spokojenosti se službami poskytovanými VZLU TEST, a.s.“ a požádán o jeho vyplnění.

[REDACTED]

we are sending you herewith the order confirmation to you [REDACTED]
The contract will be fulfilled in accordance with the order [REDACTED]

If the samples / products and accessories are sent back to the customer after tests and this shipment is not paid directly by the contracting authority / customer, the price for packaging and shipping of these samples / products and accessories will be added to the test price, at least EUR 100 + VAT.

The contract comes into force upon its signing by both parties and the effectiveness of the publication of the registry agreements.

VZLU TEST is committed to this agreement without undue delay after its signing by both parties submit to the registry administrator contracts for publication through the registry agreements and in accordance with the procedure under Act no. 340/2015 Coll., On the register of contracts.

Have a nice day,

rdgs

VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY VZLU TEST 2/2016

pro poskytování služeb, zhotovení díla a prodej výrobků

platné od 1. listopadu 2016

název společnosti: VZLU TEST, a.s. (dále jen „VZLU TEST“)

zapsaná: v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, odd. B, vložka 21044

se sídlem: Beranových 130, 199 05 Praha - Letňany

IČ: 04521820

DIČ: CZ04521820

I. Obecně

1. Tyto Všeobecné smluvní podmínky VZLU TEST dle § 1751 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění se aplikují na případy, kdy VZLU TEST poskytuje služby nebo zhotovuje dílo nebo prodává výrobek (dále jen „předmět plnění“) zákazníkovi, někdy označenému také jako odběratel, objednatel, kupující (dále jen „zákazník“).
2. Všechny smluvní podmínky a termíny vztahující se k předmětu plnění jsou obsaženy výhradně v těchto Všeobecných smluvních podmínkách VZLU TEST. Jakékoliv odchylky od Všeobecných smluvních podmínek VZLU TEST mohou být sjednány pouze smluvně, a to v písemné podobě. Takto písemně dojednané odchylky pak jsou nadřazené příslušným ustanovením ve Všeobecných smluvních podmínkách VZLU TEST.
3. VZLU TEST je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smlouva, mimo části podléhající obchodnímu tajemství, bude v souladu s tímto zákonem uveřejněna v registru smluv. Ve smlouvě a jejích přílohách budou znečitelněny všechny části obsahující technická data, výkresy či jakékoli jiné technické informace, osobní údaje objednatele, veškerá identifikace druhé smluvní strany, informace o majetkových poměrech, cena, obchodní tajemství a utajované informace.
4. Smluvní vztah vzniká uzavřením smlouvy nebo potvrzením objednávky zákazníka ze strany VZLU TEST.
5. Práva a povinnosti zákazníka vyplývající ze smluvního vztahu nejsou bez předchozího písemného souhlasu VZLU TEST převoditelná ani postupitelná třetí osobě.

II. Předmět a místo plnění

1. Předmět plnění musí být stanoven písemně a odsouhlasen oběma stranami.
2. Pokud není stanoveno jinak, místem plnění je sídlo VZLU TEST.

III. Cena a platební podmínky

1. Cena smluvního plnění musí být stanovena písemně a musí být odsouhlasena oběma stranami. Změna dohodnuté ceny je možná pouze na základě písemné dohody obou stran.
2. Cena je vždy stanovena bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“).
3. Cena nezahrnuje náklady na balné a dopravu předmětu plnění k zákazníkovi.
4. VZLU TEST připočítá k dohodnuté ceně DPH ve výši sazeb odpovídajících platnému právnímu předpisu ČR.
5. V případě zahraničních zákazníků a zákazník-plátců DPH ze zemí EU je cena v souladu s platným právním předpisem zpravidla osvobozena od DPH. Pro osvobození plnění od DPH je zahraniční zákazník a zákazník-plátec DPH ze zemí EU povinen poskytnout VZLU TEST potřebné doklady. Zákazník-plátec DPH v zemích EU je dále povinen poskytnout VZLU TEST mezinárodní daňové identifikační číslo (dále jen „VAT“) a je také povinen odvést DPH dle svého národního práva. Pokud zahraniční zákazník a zákazník-plátec DPH neposkytne VZLU TEST potřebné doklady, je povinen uhradit VZLU TEST smluvní pokutu v platné výši DPH.
6. Po předání a převzetí předmětu plnění zákazníkem nebo za jinak dohodnutých podmínek, vystaví VZLU TEST fakturu s náležitostmi daňového dokladu. Fakturovaná částka se bude rovnat celkové dohodnuté ceně zvýšené o DPH a o případné dohodnuté vícepráce. Výjimku tvoří zahraniční zákazníci a zákazníci-plátců DPH ze zemí EU viz výše článek III/5.
7. Doba splatnosti zálohových, dílčích i konečných faktur je 14 dní od data vystavení faktury.
8. Číslo faktury použije zákazník jako variabilní symbol platby.
9. Pokud je zákazník v prodlení se zaplacením oprávněně vystavených faktur, může VZLU TEST uplatnit u zákazníka úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý započatý den.
10. Jestliže faktura nebude obsahovat dohodnuté náležitosti nebo bude vystavena neoprávněně, je zákazník oprávněn fakturu vrátit nebo reklamovat do data její splatnosti poštou, faxem nebo elektronickou poštou (info@vzlutest.cz) do VZLU TEST. V případě, že VZLU TEST má na zaplacení faktury právní nárok, a jedná se pouze o formální a obsahové nedostatky dokladu, je VZLU TEST povinen vystavit novou fakturu s novou lhůtou splatnosti. V takovém případě není zákazník v prodlení se zaplacením faktury.
11. Vlastnictví k předmětu plnění přechází na zákazníka až po úplném zaplacení ceny předmětu plnění.

IV. Termín plnění

1. Termín plnění musí být stanoven písemně.
2. Nezbytnou podmínkou pro dodržení dohodnutého termínu plnění je, že zákazník plní všechny své povinnosti vůči VZLU TEST. Zákazník musí dodat VZLU TEST informace, předměty a dokumenty potřebné pro správné a úplné plnění zakázky. Zákazník je povinen upozornit VZLU TEST na mimořádná rizika, která by mohla v souvislosti s předmětem plnění přivodit VZLU TEST újmu na majetku nebo na zdraví jeho zaměstnanců nebo majetku a zdraví třetích osob.
3. VZLU TEST je oprávněn přerušit práce na předmětu plnění na základě zjištění, že na zákazníka byl podán insolvenční návrh v souladu s platnými právními předpisy. V případě, že insolvenční návrh bude insolvenčním soudem zamítnut, VZLU TEST bude na předmětu plnění dále pokračovat bez zbytečného odkladu. Sjednaný termín plnění se tak prodlužuje o délku přerušování prací na předmětu plnění.
4. VZLU TEST je oprávněn ukončit práce na předmětu plnění, pokud insolvenční soud v souladu s platnými právními předpisy vydá na zákazníka rozhodnutí o úpadku.
5. V případě, že se zákazník dostane se svým plněním do prodlení, které bude bránit plnění ze strany VZLU TEST, je zákazník povinen odškodnit prokazatelné škody vzniklé VZLU TEST. Sjednaný termín plnění se prodlužuje o délku prodlení ze strany zákazníka (prodlení s odsouhlasením podkladů, pozdní dodání vstupů pro plnění, prodlení se zaplacením zálohové faktury apod.).
6. Pokud je VZLU TEST v prodlení s dodáním předmětu plnění více než dva týdny proti dohodnutému termínu plnění, může zákazník uplatnit smluvní pokutu ve výši 0,05 % ze smluvní ceny denně do maximální výše 10 % celkové smluvní ceny.

V. Dodací podmínky

1. Místo dodání musí být stanoveno písemně.
2. Standardní dodací podmínky VZLU TEST jsou EX WORKS (EXW) dle INCOTERMS 2010.
3. Riziko škody přechází na zákazníka okamžikem převzetí předmětu plnění zákazníkem.
4. VZLU TEST předá zákazníkovi spolu s předmětem plnění také veškeré doklady související s dodávkou, na vyžádání zákazníka i jím poskytnutou dokumentaci.

VI. Ukončení smluvního vztahu

1. Ukončení smluvního vztahu je možné písemnou dohodou obou stran.
2. Při závažném neplnění povinností kteroukoliv ze smluvních stran, u kterého není zahájena náprava do 30. kalendářních dnů od doručení písemného upozornění, může druhá smluvní strana v souladu s platnými právními předpisy smluvní vztah vypovědět.
3. VZLU TEST je oprávněn odstoupit od smlouvy zejm., pokud:
 - zákazník ani po písemné upomínce neuhradil platbu, která je po splatnosti;
 - zákazník neplní smluvní či jiné závazky;V takovýchto případech zákazník do 30 dnů od písemné výzvy nahradí prokazatelné výdaje, které vzniknou VZLU TEST jako následek ukončení smluvního vztahu. Právo VZLU TEST uplatňovat další nároky vyplývající z platných právních předpisů ČR zůstává tímto nedotčeno.
4. VZLU TEST je oprávněn smluvní vztah ukončit, pokud je plnění dodávané zákazníkem vázáno na vysoké riziko pro možnou újmu na zdraví nebo majetku jeho zaměstnanců nebo zdraví a majetku třetích osob.
5. VZLU TEST je oprávněn smluvní vztah kdykoli ukončit také v případě, pokud nezíská všechny licence a zákonná oprávnění jakéhokoliv typu, která jsou nezbytná pro plnění smlouvy.

VII. Záruční doba a reklamáce

1. VZLU TEST dává záruku za jakost díla po dobu 6 měsíců.
2. Platnost záruky je podmíněna skutečností, že předmět plnění bude používán správným způsobem a jen pro účely, pro které byl zhotoven, přičemž záruka se nebude vztahovat na nedostatky vzniklé nesprávným použitím, neodpovídající údržbou, opravami realizovanými neautorizovanou osobou, přetížením a jiným nesprávným použitím. Záruka se také nevztahuje na případy, kdy je předmět plnění pozměněn zákazníkem nebo třetími stranami.
3. V případě reklamáce je zákazník povinen bezodkladně po zjištění vady, písemně sdělit VZLU TEST její důvody. Pokud je dodaný předmět plnění prokazatelně vadný, musí VZLU TEST dodat objednateli náhradu nebo zajistit opravu díla. Pokud VZLU TEST nebude z objektivních příčin schopen zajistit opravu nebo odstranění vady nebo zajistit náhradní dodávku je zákazník oprávněn dohodnout s VZLU TEST snížení ceny, přijetí finanční náhrady nebo odstoupit od smlouvy. Výše finanční náhrady je omezena nejvýše však do ceny smluvní zakázky.

VIII. Odpovědnost a vyloučení odpovědnosti

1. VZLU TEST odpovídá za správné provedení předmětu plnění.
2. VZLU TEST bude chránit dílo a převzatý majetek zákazníka.
3. VZLU TEST není odpovědný za škodu nebo vadu díla vzniklou v souvislosti s chybami v dokumentaci převzaté od zákazníka nebo použitím nevhodných údajů předaných zákazníkem nebo dodržení nevhodných pokynů daných zákazníkem a dále za škodu vzniklou v souvislosti s jednáním nebo chybami zákazníka nebo jeho zaměstnanců.
4. Nastane-li škoda na díle či jiném majetku zákazníka, za níž VZLU TEST není odpovědný, VZLU TEST může provést nápravu škody jen, pokud o to zákazník požádá.

IX. Limity odpovědnosti

1. Pokud není dále stanoveno jinak, v případě profesního pochybení, vady výrobku, vady vykonané práce nebo nedbalostního pochybení je odpovědnost VZLU TEST omezena do částky 5 mil. Kč. Odpovědnost VZLU TEST nad 5 mil. Kč je co do důvodu a výše vyloučena.
2. Výše uvedené omezení odpovědnosti nebude aplikováno pro zranění osob nebo pro majetkové škody, které vzniknou v důsledku hrubé nedbalosti nebo úmyslně.
3. VZLU TEST není odpovědný za nepředvídatelnou škodu, vis major, nedostatek ekonomického úspěchu, nepřímou nebo následnou škodu (zejména finanční), stejně tak jako není odpovědný za jakoukoliv škodu plynoucí z nároků třetích stran, pokud taková odpovědnost není dána zákonem.
4. Za materiální škody způsobené profesní chybou nebo nedbalostí na zkušebních vzorcích a zařízeních, které na základě smlouvy poskytne zákazník VZLU TEST, je odpovědnost VZLU TEST omezena do výše 10 mil. Kč.
5. Pokud je cena poskytnutých vzorků a zařízení vyšší než 10 mil. Kč, je zákazník povinen písemně informovat VZLU TEST o této skutečnosti před uzavřením smlouvy. Smluvní strany se v tomto případě dohodnou na odpovědnostním nebo pojistném krytí jednotlivě. Pokud se tak nestane, je odpovědnost VZLU TEST omezena do výše 10 mil. Kč.

X. Vyšší moc

1. Žádná ze stran není zodpovědná za prodlení s plněním povinností plynoucích ze smluvního vztahu, pokud bylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost (dále jen „vyšší moc“).
2. Za vyšší moc se považují mimořádné okolnosti bránící trvale nebo dočasně splnění stanovených povinností, pokud nastaly po uzavření smlouvy, nezávisle na vůli povinné strany a pokud nemohly být odvráceny ani při vynaložení veškerého úsilí, které lze v dané situaci rozumně požadovat. Za vyšší moc se považuje zejména válka, terorismus, zemětřesení, záplavy, neštěstí všeobecného rozsahu a další katastrofické události. Nedostatky materiálu a pracovních sil se neuznávají jako případ působení vyšší moci.
3. Případy vyšší moci odpovídajícím způsobem prodlužují dodací lhůty.
4. V případě, že dojde k nějakému projevu vyšší moci, uvědomí postižená strana písemně druhou stranu do 48 hodin od okamžiku, kdy se vyšší moc projeví, a následně předloží dokumenty, které budou potvrzovat, že se jedná o projev vyšší moci.
5. V případě vyšší moci se obě strany společně dohodnou na tom, jaká přijmou opatření. Bude-li projev vyšší moci trvat déle než 60 kalendářních dnů, aniž by strany dospěly k nějaké dohodě, může kterákoliv z nich moci smlouvu vypovědět.

XI. Mlčenlivost

1. Obě strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost ohledně všech skutečností souvisejících se smluvním vztahem nebo se záležitostmi druhé strany, o nichž se při plnění této smlouvy dozví. Součástí je i povinnost učinit vše k ochraně těchto skutečností. Povinnost mlčenlivosti se nevztahuje na případy, kdy je předmětná skutečnost obecně známá nebo existuje zákonná povinnost příslušnou skutečnost sdělit či uveřejnit.
2. Zákazník souhlasí s uváděním názvu své obchodní společnosti a dalších údajů či informací při propagaci VZLU TEST a jeho produktů v tištěné, elektronické i verbální podobě bez uvádění detailů předmětu smlouvy. Zákazník souhlasí s využitím obrazových materiálů, pořízených při zkouškách nebo při výrobě produktů, pro propagaci VZLU TEST, pokud nebyla se zákazníkem uzavřena smlouva o důvěrnosti nebo jiná smlouva vylučující pořízení takových obrazových materiálů.

XII. Duševní a průmyslové vlastnictví

1. VZLU TEST si vyhrazuje právo duševního vlastnictví vztahující se na veškerou svou dokumentaci nebo předané informace a obzvláště vztahující se na technické výkresy zhotovené VZLU TEST v souvislosti s nabídkou, pokud není smluvně dohodnuto jinak. Výše zmíněné dokumenty nesmí být použity zákazníkem, reprodukovány ani zpřístupněny třetím stranám bez předchozího písemného souhlasu VZLU TEST.
2. V případě, že dodávka ze strany VZLU TEST bude obsahovat práva duševního a průmyslového vlastnictví třetích osob, musí být užití těchto práv zákazníkem podrobně upraveno ve smlouvě.

XIII. Rozhodné právo a řešení sporů

1. Další práva a povinnosti neupravené těmito Všeobecnými smluvními podmínkami VZLU TEST se řídí zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a ostatními obecně závaznými právními předpisy ČR.
2. Rozhodným právem je právo České republiky.
3. V případě sporu, kdy nedojde na základě vzájemného vyjednávání k dohodě smluvních stran ani do 30 dnů od jeho vzniku, bude spor řešit na základě podnětu VZLU nebo zákazníka příslušný soud dle místa sídla VZLU TEST.

XIV. Závěrečná ustanovení

1. Veškeré změny, doplňky a odchylky od Všeobecných smluvních podmínek VZLU TEST lze provést pouze písemnou formou.
2. Pokud některá ze smluvních stran nevyužije některého z práv, které by jí mohlo příslušet v souladu s těmito Všeobecnými smluvními podmínkami VZLU TEST, neznamená to, že se daná strana takového práva vzdává.
3. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení těchto Všeobecných smluvních podmínek VZLU TEST neplatným nebo neúčinným, nedotýká se to platnosti a účinnosti jejich ostatních ustanovení. Smluvní strany se v tomto případě zavazují bezodkladně dohodou nahradit ustanovení neplatné a/nebo neúčinné ustanovením novým, které by nejlépe odpovídalo původně zamýšlenému účelu původního ustanovení.
4. Zákazník uzavřením smlouvy nebo zasláním a potvrzením objednávky souhlasí se zpracováním a shromažďováním svých osobních údajů v databázi a to až do doby jeho písemného vyjádření nesouhlasu s tímto zpracováním. Zákazník má právo přístupu ke svým osobním údajům a právo na jejich opravu včetně dalších zákonných práv k těmto údajům. Data budou dle zákona zabezpečena a použita při komunikaci se zákazníkem, případně předložena pouze kontrolním orgánům, které jsou k tomu oprávněny. Osobní údaje (zejména jméno, příjmení a adresa) zákazníků jsou uchovávány v souladu s platnými právními předpisy České republiky, zejména se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění. Veškeré údaje získané od zákazníků VZLU TEST užívá výhradně pro vnitřní potřebu a neposkytuje je třetím osobám, ani nebudou využity pro reklamní účely obchodu. Výjimku představují externí dopravci, kterým jsou osobní údaje zákazníků předávány v minimálním rozsahu, které jsou nutné pro bezproblémové doručení zboží nebo pokud s jejich uvedením zákazník ve smlouvě vyslovil souhlas. Data jsou uchovávána a nejsou sdílěna s aplikacemi třetích osob.
